10/531735

Docket #: P27754.DC2

Declaration and Power of Attorney for Utility or Design Patent Application 特許出願宣言書

□ Original □ Supplemental □ Substitute □ PCT □ Design

	Japanes	e Languag	e Declaration			
私は、下欄に氏名を記載した発明者として、以下のとおり			As a below named inventor, I hereby declare that:			
私の住所、郵便の宛先および国籍は、下欄に氏名に続いて記載し			my residence, post office address and citizenship are as stated below next to my name;			
たとおりであり、 名称の発明に関し、請求の範囲に記載した特許を求める主題の 本来の、最初にして唯一の発明者である(一人の氏名のみが下欄 に記載されている場合)か、もしくは本来の、最初にして共同の 発明者である(複数の氏名が下欄に記載されている場合)と信じ、			and I verily believe that I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural inventors are named below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled: Title:			
			Electronic Settlem	ent Method, Recording M	edium	
		•	Carrying Electroni	c Money and Processing	Device of	
			Electronic Money			
上記発明の明細書(下記の欄で X に添付)は、	印がついていない場合は	、本書		and claimed in (if the follo ication of which is attached		
□年月日に提出さ	、(該当する場合)	☑ the specification in the application No. 10/531,735 filed on April 18, 2005, and with amendments filed on (if applicable), or				
特殊协会各约国際出願悉品 人			the specification in International Application No. PCT/JP PCT/JP2003/012666, filed on October 2, 2003 and as amended on October 4, 2004 (if applicable).			
(該当する場合)年			amended on Octo	ber 4, 2004 (it applicat	oie).	
私は、前記のとおり補正した請求の範囲を含む前記明細書の内			I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above-identified specification, including the claims, as amended by any amendment(s) referred to above.			
私は、連邦規則法典第 37 編第 1 条 56 項に定義されているとおり、特許資格の有無について重要な情報を開示すべき義務がある			I acknowledge my duty to disclose to the U.S. Patent and Trademark Office all information known to me to be material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, §1.56.			
365条(b)項に基づく、下記の外国特許出願又は発明者証出願、或			I hereby claim foreign priority benefits under Title 35, United States Code, §119 (a-d), §172, or §365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or §365(a) of any PCT international application which designated at least one country other than the United States of America, listed below, and have also identified below any foreign application for patent or inventor's certificate, or of any PCT international application having a filing date before that of the application on which priority is claimed:			
Prior foreign applications 先の外国出願			William priority to old	Priority cl 優先権の		
2002-304221 Japa		18/October/200		⊠ Yaa		
(Number) (Cou (番号) (国名	. ••	(Day/Month/Year (出願の年月日)	r Filed)	Yes あり	No なし	
		(Day/Month/Year	r Filed)	Yes	No to l	
(番号) (国名	<u>'</u>	(出願の年月日)	٠	あり	なし	
□ その他の外国又は国際特許出て記載する。	出願番号は別紙の追補優タ	た権欄に Page 1		ign or international applicat plemental priority sheet att		

'Docket #: P27754.DC2

Japanese Language Utility or Design Patent Application Declaration

私は、合衆国法典第 35 部第 119 条(e)項に基づく、下記の合衆 国仮特許出願の利益を主張する。	I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code §119(e) of any United States Provisional application(s) listed below.		
(Application No.) (出願番号)	(Day/Month/Year Filed) (出願の年月日)		
(Application No.) (出願番号)	(Day/Month/Year Filed) (出願の年月日)		
(Application No.) (出願番号)	(Day/Month/Year Filed) (出願の年月日)		
	Additional U.S. provisional application numbers are listed on a supplemental priority sheet attached hereto.		
私は、合衆国法典第 35 部第 120 条に基づく下記の合衆国特許出願、又は第 365 条(c)項に基づく合衆国を指名した PCT 国際出願の利益を主張し、本願の請求の範囲各項に記載の主題が合衆国法典第 35 部第 112 条第 1 項規定の態様で、先の合衆国特許出願又はPCT 国際出願に開示されていない限度において、先の出願の出願日と本願の国内出願日又は PCT 国際出願日の間に有効となった連邦規則法典第 37 部第 1 章第 56 条に記載の特許要件に所要の情報を開示すべき義務を有することを認める。	I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code §120 of any United States application(s), or §365(C) of any PCT international application designating the United States of America, listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States or PCT international application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code §112, I acknowledge the duty to disclose information material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, §1.56 which occurred between the filing date of the prior application and the national or PCT international filing date of this application.		
(Application No.) (Day/Month/Year Filed) (出願番号) (出願の年月日)	(現況) (Status) (特許済み、係属中 放棄済み) (patented, pending, abandoned)		
(Application No.) (Day/Month/Year Filed) (出願番号) (出願の年月日)	(現況) (Status) (特許済み、係属中 放棄済み) (patented, pending, abandoned)		
□ その他の合衆国又は国際特許出願番号は別紙の追補優先権欄にて記載する。	Additional U.S. or international application numbers are listed on a supplemental priority sheet attached hereto.		
私、下記署名者は、本出願に関して米国特許商標庁において取られるいかなる手続きについても、下記に明記された顧客番号に関連する米国弁護士及び代理人に対し、松下電器産業株式会社及び関連・子会社からその代表者及び/又は外国特許弁護士及び代理人を通じて伝達された指示に関しては、私自身と直接連絡が無くてもそれらに従い、遂行することを認めることとする。	I hereby authorize the U.S. attorneys and agents associated with the customer number identified below to accept and follow instructions from Matsushita Electric Industrial Co., Ltd., and any affiliated or subsidiary company thereof, received via their corporate representatives and/or their foreign patent attorneys or agents, if any, as to any action to be taken in the U.S. Patent and Trademark Office regarding this application without direct communication between the U.S. attorneys or agents and myself.		
私は、ここに自己の知識に基づいて行った陳述が全て真実であ り、自己の有する情報および信ずるところに従って行った陳述が	I further declare that all statements made herein of my own knowledge are true, and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that		

私は、ここに自己の知識に基づいて行った陳述が全て真実であり、自己の有する情報および信ずるところに従って行った陳述が真実であると信じ、さらに故意に虚偽の陳述等を行った場合、合衆国法典第 18 部第 1001 条により、罰金もしくは禁錮に処せられるか、またはこれらの刑が併科され、またかかる故意による虚偽による陳述が本願ないし本願に対して付与される特許の有効性を損なうことがあることを認識して、以上の陳述を行ったことを宣言する。

thereon.

these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine

or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the

United States Code, and that such willful false statements may

jeopardize the validity of the application or any patent issuing

Docket #: P27754.DC2

Japanese Language Utility or Design Patent Application Declaration

委任状: 沿は、本件の発明者として、下記に明記された顧客番号を伴う以下の弁護士又は、代理人をここに選任し、本順の手続きを遂行すること並びにこれに関する一切の行為を特許商標庁に対して行うことを委任し、全ての通信が顧客番号のもとに行われることを指示する。

顧客番号 52123

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the attorneys and agents associated with the following U.S. Patent Office Customer Number identified below to prosecute this application and to transact all business in the U.S. Patent and Trademark Office connected therewith, and direct that all correspondence be addressed to that customer number:

Direct Correspondence to:

CUSTOMER NUMBER 52123

Address: GREENBLUM & BERNSTEIN, P.L.C.

1950 Roland Clarke Place Reston, VA 20191

直接電話連絡先:

Direct Telephone Calls to:

GREENBLUM & BERNSTEIN, P.L.C.

(703) 716-1191

唯一のまたは第一の発明者の氏名		Full name of sole or first inventor Shin-ichi TANAKA	1-00
同発明者の署名	日付	Inventor's signature Shuuch Tanaka	July 8, 2005
住所		Residence Kyoto, Japan JPX	
国籍		Citizenship / Japan	
郵便の宛先		Post Office Address 42-14, Yamatehigashi 1-chome, Kyota 0357 Japan	anabe-shi, Kyoto 610-
第二の共同発明者の氏名(該当する場合)		Full name of second joint inventor, if any	. •
同第二共同発明者の署名	日付	Second Inventor's signature	Date
住所		Residence	
国籍		Citizenship	
郵便の宛先		Post Office Address	

(第三またはそれ以降の共同発明者に対しても同様な情報および署名を提供すること。)

(Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors.)